RHEA Flam

Documentation technique conformément au règlement (EU) 2015/1185
EDESSA 03

FR

Fournisseur	ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic	
Norme harmonisée appliquée	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Numéro du rapport d'essai	30-14359-T / 2019-05-10	
Organisme notifié	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno	
Paramètres techniques pour les appareils de chauffage individuel à combustible solide		
Référence(s) du modèle	EDESSA 03	
Fonction de chauffage indirect	Non	
Puissance thermique directe	5,6	kW
Puissance thermique indirecte	Non pertinent	kW

Combustible	**Combustible de référence**	**Autre(s) combustible(s) admissible(s)**	η_s |x %|	**Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique nominale**				**Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermqiue partielle**			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				|x| mg/Nm^3 (13 % O_2)				|x| mg/Nm^3 (13 % O_2)			
Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25 %	oui	non	72,8	26	29	627	103	n/a	n/a	n/a	n/a
Bois comprimé ayant un taux d'humidité < 12 %	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre biomasse ligneuse	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Biomasse non ligneuse	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Anthracite et charbon maigre	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Coke de houille	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Semi-coke	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Charbon bitumeux	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes de lignite	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes de tourbe	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes constituées d'un mélange de combustibles fossiles	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre combustible fossile	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes constituées d'un mélange de biomasse et de combustible fossile	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre mélange de biomasse et de combustible solide	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence

Caractéristique	**Symbole**	**Valeur**	**Unité**
Puissance thermique			
Puissance thermique nominale	P_{nom}	5,6	kW
Puissance thermique partielle	P_{part}	|N.A.|	kW
Consommation d'électricité auxiliaire			
À la puissance thermique nominale	el_{max}	|N.A.|	kW
À la puissance thermique partielle	el_{part}	|N.A.|	kW
En mode veille	el_{SB}	|N.A.|	kW
Puissance requise par la veilleuse permanente			
Puissance requise par la veilleuse	P_{pilot}	|N.A.|	kW

Caractéristique	**Symbole**	**Valeur**	**Unité**
Rendement utile (PCI brut)			
Rendement utile à la puissance thermique nominale	$\eta_{th,nom}$	82,8	%
Rendement utile à la puissance thermique partielle	$\eta_{th,part}$	|N.A.|	%
Type de contrôle de la puissance thermique / de la température de la pièce			
Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce			oui
Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce			non
Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique			non
Contrôle électronique de la température de la pièce			non
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier			non
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire			non
Autres options de contrôle			
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence			non
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte			non
Contrôle à distance			non

Instructions d'installation et d'entretien	Veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'utilisation et respecter les! Les distances par rapport aux éléments combustibles et la protection contre le feu doivent être respectées! L'air de combustion doit circuler en quantité suffisante dans le produit! Le produit échangeur d'eau chaude ne doit être mis en service que si tous les dispositifs de sécurité sont fonctionnels!
Coordonnées de contact	ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.rheaflam.com

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Ing. Vladimír Krajíček
Directeur produits et innovation

Suchdol nad Odrou, 22. 06. 2023

Lieferant	ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic	
Angewandte harmonisierte Norm	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Prüfberichtsnummer	30-14359-T / 2019-05-10	
Notifizierte Stelle	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno	
Technische Parameter für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe		
Modellkennung(en)	EDESSA 03	
Indirekte Heizfunktion	Nein	
Direkte Wärmeleistung	5,6	kW
Indirekte Wärmeleistung	Nicht relevant	kW

Brennstoff	**Bevorzugter Brennstoff**	**Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e)**	η_s |x %|	**Raumheizungs-Emissionen bei Nennwärmeleistung**				**Raumheizungs-Emissionen bei Teillastleistung**			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				|x| mg/Nm^3 (13 % O_2)				|x| mg/Nm^3 (13 % O_2)			
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %	ja	nein	72,8	26	29	627	103	n/a	n/a	n/a	n/a
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12 %	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Steinkohlenkoks	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Schwelkoks	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Bituminöse Kohle	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Braunkohlenbriketts	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Torfbriketts	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Angabe	**Symbol**	**Wert**	**Einheit**
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	5,6	kW
Teillastleistung	P_{part}	|N.A.|	kW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	|N.A.|	kW
Bei Teillastleistung	el_{part}	|N.A.|	kW
Im Bereitschaftszustand	el_{SB}	|N.A.|	kW
Leistungsbedarf der Pilotflamme			
Leistungsbedarf der Pilotflamme	P_{pilot}	|N.A.|	kW

Angabe	**Symbol**	**Wert**	**Einheit**
Brennstoff-Wirkungsgrad (auf der Grundlage des NCV)			
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nenn-wärmeleistung	$\eta_{th,nom}$	82,8	%
Brennstoff-Wirkungsgrad bei Teillastleistung	$\eta_{th,part}$	|N.A.|	%

Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle	
Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	ja
Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats	nein
Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
Sonstige Regelungsoptionen	
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
Mit Fernbedienungsoption	nien

Hinweise zu Installation und Wartung	Bitte lesen und befolgen Sie die Aufstell- und Bedienungsanleitung! Abstände zu brennbaren Bauteilen sowie Brandschutz müssen eingehalten werden! Der Feuerstätte muss ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können! Heizgeräte mit Wassertechnik dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn alle Sicherheitseinrichtungen betriebsbereit und funktionsfähig sind!
Kontaktdaten	ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.rheaflam.com
Suchdol nad Odrou, 22. 06. 2023	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou IČ: 47676166, DIČ: CZ47676166 Ing. Vladimír Krajíček Product und -Innovationleiter

Supplier	ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic	
Applied harmonised standard	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Test report number	30-14359-T / 2019-05-10	
Notified body	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno	
Technical parameters for single room heaters for solid fuels		
Model identifier(s)	EDESSA 03	
Indirect heating functionality	No	
Direct heat output	5,6	kW
Indirect heat output	Not relevant	kW

Fuel	**Preferred fuel**	**Other suitable fuel(s)**	η_s [x %]	**Space heating emissions at nominal heat output**				**Space heating emissions at part load heat output**			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm^3 (13 % O_2)				[x] mg/Nm^3 (13 % O_2)			
Wood logs with moisture content ≤ 25 %	yes	no	72,8	26	29	627	103	n/a	n/a	n/a	n/a
Compressed wood with moisture content < 12 %	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other woody biomass	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Non-woody biomass	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Anthracite and dry steam coal	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Hard coke	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Low temperature coke	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Bituminous coal	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Lignite briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Peat briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Blended fossil fuel briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other fossil fuel	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Blended biomass and fossil fuel briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other blend of biomass and solid fuel	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

Characteristics when operating with the preferred fuel only

Item	**Symbol**	**Value**	**Unit**
Heat output			
Nominal heat output	P_{nom}	5,6	kW
Part load heat output	P_{part}	[N.A.]	kW
Auxiliary electricity consumption			
At nominal heat output	el_{max}	[N.A.]	kW
At part load heat output	el_{part}	[N.A.]	kW
In standby mode	el_{SB}	[N.A.]	kW
Permanent pilot flame power requirement			
Pilot flame power requirement	P_{pilot}	[N.A.]	kW

Item	**Symbol**	**Value**	**Unit**
Useful efficiency (NCV as received)			
Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th,nom}$	82,8	%
Useful efficiency at part heat output	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%

Type of heat output / room temperature control	
Single stage heat output, no room temperature control	yes
Two or more manual stages, no room temperature control	no
With mechanic thermostat room temperature control	no
With electronic room temperature control	no
With electronic room temperature control plus day timer	no
With electronic room temperature control plus week timer	no
Other control options	
Room temperature control, with presence detection	no
Room temperature control, with open window detection	no
With distance control option	no

Installation and maintenance instructions	Please read and follow the installation and operating instructions! Distances to combustible components and fire protection must be observed! Sufficient combustion air must be able to flow to the fireplace! Heating devices with water technology may only be put into operation if all safety devices are operational and functional!
Contact details	ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.rheaflam.com

Suchdol nad Odrou, 22. 06. 2023

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47676166, DIČ: CZ47676166

Ing. Vladimír Krajíček
Product and Innovation Manager